

根據第14/1999號行政法規第十八條第二款的規定，梁月端在本辦公室擔任首席翻譯員以及張春蕾在本辦公室擔任二等文員之徵用續期一年，分別自二零零二年一月十七日及二零零一年十二月二十日起。

摘錄自經濟財政司司長於二零零一年十一月二十九日作出的批示：

根據第14/1999號行政法規第十八條第一款及第二款的規定，以定期委任方式委任黃志雄為本辦公室技術顧問，為期一年，自二零零一年十二月二十日起。

二零零一年十二月十九日於經濟財政司司長辦公室

辦公室主任 陸潔嬋

### 保安司司長辦公室

#### 第126/2001號保安司司長批示

保安司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據《行政程序法典》第三十八、三十九條，以及第13/2000號行政命令第一、五款之規定，發出本批示：

一、有關授予權限之三月一日第30/2000號保安司司長批示第一款第一項第三分項及第一款第三項第五分項修改為：

#### 第一款第一項第三分項：

“在對有關法理文件作出審查的前提下，批准續任；將臨時委任和定期委任轉為確定委任；”

#### 第一款第三項第五分項：

“以澳門特別行政區名義簽訂有關工程和取得資產及勞務之合同的所有公文書；”

二、由澳門保安部隊事務局代局長，治安警副警務總監編號106751，陳炳森簽訂的、屬上述第一款第三項第五分項規定獲授權範圍內的所有合同均獲追認。

二零零一年十二月七日

保安司司長 張國華

### 嘉獎

本人對澳門保安部隊事務局一等技術輔導員陳明明予以嘉獎，她自一九九九年十二月二十日澳門特別行政區成立以後，一

Leung Ut Seong e Cheong Chon Loi — prorrogadas as requisições, pelo período de um ano, para exercerem funções de intérprete-tradutor principal e segundo-oficial, neste Gabinete, nos termos do artigo 18.º, n.º 2, do Regulamento Administrativo n.º 14/1999, a partir de 17 de Janeiro de 2002 e 20 de Dezembro de 2001, respectivamente.

Por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 29 de Novembro de 2001:

Wong Chi Hong — nomeado, em comissão de serviço, pelo período de um ano, técnico agregado deste Gabinete, nos termos do artigo 18.º, n.ºs 1 e 2, do Regulamento Administrativo n.º 14/1999, a partir de 20 de Dezembro de 2001.

Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, aos 19 de Dezembro de 2001. — O Chefe do Gabinete, *Lok Kit Sim*.

### GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA

#### Despacho do Secretário para a Segurança n.º 126/2001

Usando a faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos das disposições conjugadas dos artigos 38.º e 39.º do Código do Procedimento Administrativo e dos n.ºs 1 e 5 da Ordem Executiva n.º 13/2000, o Secretário para a Segurança manda:

1. A subalínea (3) da alínea 1) do n.º 1 e a subalínea (5) da alínea 3) do n.º 1 do Despacho do Secretário para a Segurança n.º 30/2000, de 1 de Março, sobre delegação de competências, passam a ter a seguinte redacção:

#### Subalínea (3) da alínea 1) do n.º 1:

«Autorizar a recondução e converter as nomeações provisórias e em comissão de serviço, em definitivas, verificados os pressupostos legais;»

#### Subalínea (5) da alínea 3) do n.º 1:

«Outorgar, em nome da RAEM, em todos os instrumentos públicos relativos a contratos referentes a obras e aquisição de bens e serviços;».

2. São ratificados todos os contratos outorgados pelo director, substituto, dos Serviços das Forças de Segurança de Macau (DSFSM), superintendente da PSP n.º 106 751, Chan Peng Sam, que se contenham no âmbito dos poderes delegados nos termos da subalínea (5) da alínea 3) do n.º 1 referida no número anterior.

7 de Dezembro de 2001.

O Secretário para a Segurança, *Cheong Kuoc Vá*.

### Louvor

Louvo a adjunto-técnico de 1.ª classe, Chan Meng Meng, aliás Cecília Lua Tan, da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, pela forma competente e dedicada que caracterizou o seu desempenho enquanto secretária pessoal do Gabi-